

**Survival**  
for tribal peoples



CEDI - P.I.B.  
DATA 08/08/94  
T4D00197

### Fax cover sheet

Date... 11.5.92

To... Beto Ricardo ... of... CEDI

From... Fiona Watton, SI

Number of pages, including this one... 7

Comments: Tenho lugar a manifestação da Survival e Friends of the Earth, enfrente a Timber Trade Federation. Mando ci junto a 'press release'. Espero que sairãem algumas notícias na imprensa brasileira. Viagem para o Brasil o 22 maio. Espero ver você lá. Se tiver alguma informação sobre a conferência indígena, ficarei agradecida se você me mandar!

Fiona  
Principalmente, Fiona  
(por fax)

URGENT

**Survival**  
for tribal peoples



Friends of the Earth

**FRIENDS OF THE EARTH AND SURVIVAL INTERNATIONAL SAY "SHUT THIS DOOR TO DESTRUCTION"**

EMBARGO: 11.00 am BST 11th May 1992

At 11.00 am today, Friends of the Earth and Survival International will stage a demonstration at the UK's Timber Trade Federation [1] in order to draw attention to the timber industry's role in tropical rainforest destruction.

Activities by the timber industry, which have sometimes proved to be illegal [2], are violating the rights of tribal peoples [3] and leading to the loss of thousands of wildlife species.

The action coincides with the publication of a major new Friends of the Earth Report detailing the impacts on indigenous communities stemming from the extraction of Mahogany in the Amazon rainforests. It details a process of cultural destruction at the hands of loggers and the ways in which consumers in Britain have been misled about the sources of timber they buy. Press copies of the report will be available at 11.00 am on 11th May.

To symbolise the link between the timber industry, species loss and the impact on tribal peoples, Friends of the Earth and Survival International will display reclaimed Mahogany doors [4] bearing hard-hitting messages to the UK's timber industry. Letters, including a message from former Brazilian Environment Secretary, José Lutzenberger, (copy attached), will be delivered to the Timber Trade Federation.

With respect to the timber industry, Mr Lutzenberger says that "My attempts to stop their illegal activities were partly responsible for my sacking".

URGENT  
**PRESS RELEASE**

Survival International  
310 Edgware Road  
London W2 1DY  
United Kingdom  
Telephone: 071-723 5535  
Fax: 071-723 4059  
Email: GN:Survival

HELP THE EARTH FIGHT BACK

26-28 Underwood Street, London N1 7JQ Telephone 01 490 1555 Fax 01 490 0821  
Friends of the Earth Limited Registered in London No. 1002357 Registered office as above Vat No 242 3265 87

Following the demonstration, a press conference hosted by Jonathon Porritt, Special Adviser to Friends of the Earth, and Stephen Corry, Director of Survival, will take place at the entrance to the Timber Trade Federation at 11.30 am.

Stephen Corry said today:

*"The lives of many tribal peoples are hanging in the balance as their homes are cut down around them. In Brazil, the Arara tribe, for example, has been reduced to 130 people due to the illegal extraction of Mahogany on their land. It simply must be stopped now."*[5]

Tony Juniper, Tropical Rainforest Campaigner at Friends of the Earth said:

*"The tropical timber industry has reacted to criticism over its role in rainforest destruction in ways that are at best misleading and in some cases dishonest. The industry must shut the door to unrestricted timber imports by calling for official regulation."*[6]

The Timber Trade Federation and the industry-supported "Forests Forever" campaign [7] have repeatedly refused to acknowledge the role of logging in the destruction of the tropical rainforests. Friends of the Earth and Survival International will be calling on the Timber Trade Federation and the *Forests Forever* campaign to publicly accept that timber import regulation is urgently needed.

The action takes place on the same day as others staged throughout the world and the screening of a powerful BBC documentary entitled *"Your Furniture - Their Lives"* [8].

For more information contact:

Tony Juniper, Friends of the Earth:

071 490 0336 (direct) 071 490 1555 (switchboard)

Fiona Watson, Survival International:

(071) 723 5535

#### NOTES TO EDITORS

[1] There will be a photo-opportunity at 11am outside the Timber Trade Federation, at 26-27 Oxendon St, SW1. This will be followed by a press conference starting at 11.30am. If necessary (due to adverse weather conditions etc.), the conference will be continued at: The Royal Circle Bar, Comedy Theatre, Panton St SW1.

[2] Recent research by Friends of the Earth has revealed that British companies have imported illegally-exported timber from the Philippines and that British companies were involved in large-scale frauds and other illegal activities in Ghana.

[3] Logging continues unabated on indigenous lands in Brazil, often with tacit state backing and in collusion with FUNAI (Brazil's Indian Agency). In 1988 fourteen Tikuna Indians were massacred by Brazilian timber merchants. Survival International has repeatedly called on the Brazilian Government to try the assassins who are still free. Uncontacted indigenous populations are at particular risk from this kind of abuse as their first contact with the outside world is through violent confrontation with loggers.

[4] In order to highlight the wasteful nature of timber use in the UK, two doors reclaimed during the demolition of buildings will be used to convey a hard-hitting message.

[5] Survival International is calling upon the Brazilian Government to demarcate the remaining part of the Arara Reserve known as Cachoeira Seca immediately and in accordance with the Brazilian Constitution. Survival International will also be delivering letters today to the embassies of Bolivia, Brazil, Cameroon, Canada, Malaysia and Zaire demanding an immediate halt to illegal logging on tribal lands without the free and informed consent of tribal peoples.

[6] A Friends of the Earth critique of the *Forests Forever* campaign highlights several false claims. For example, a recent Friends of the Earth report presents scientific information showing how *Forests Forever's* claim that "The timber industry does not itself endanger species" to be wrong.

[7] Key facts about the Timber Trade Federation and the related *Forests Forever* campaign can be found on the attached sheet.

[8] "Your Furniture - Their Lives" is an Open Space production to be broadcast by BBC2 at 7.30pm on Monday 11th May. The film deals with the role of Britain in the violation of Indian territories in the Amazon for the logging of Mahogany. According to official sources, in 1991 alone the UK imported some 48,000 cubic metres of this valuable timber.

ENDS



FUNDAÇÃO GAIA

RUA JACINTO GOMES, 30 - PORTO ALEGRE - RS  
90040 - BRASIL TEL: (0512) 313105

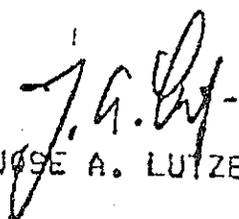
Porto Alegre, April 30, 1992

The trade in Brazilian mahogany and other tropical woods is out of control. In 1992 most of the timber leaving this country for Britain will come, illegally, from Indian and Biological Reserves. By buying Brazilian timber you in Britain are threatening many of the Amazon's Indigenous with extinction.

The cutters are not only ransacking the forests in these protected areas to supply you with kitchens and lavatory seats: in many places they are also killing the Indians. Indigenous people such as Korubo, Tikuna and Awa-Guaja and others have been murdered by the timber cutters' gunmen. The diseases lumbermen introduce have turned into epidemics. While the logging continues there is little Brazil is doing to protect its forest reserves.

Though timber cutting inside reserves is illegal, timber traders in many parts of the Amazon wield more money and power than most government departments. They have succeeded in corrupting many of the people charged with the protection of the Indians and forests. My attempts to stop their illegal activities were partly responsible for my sacking.

As there is little we can do to stop the supply, it is up to the people of Britain and other First World countries to stop the demand. Britain uses 52% of the mahogany Brazil produces. Please stop this trade: you are dealing with Human Lives.

  
JOSE A. LUTZENBERGER

Brasil

## Índios arara em perigo de extinção

A extração ilegal de mogno está levando milhares de colonos a se instalarem nas terras dos índios Arara, no Rio Iriri, cuja população, em duas décadas de invasões de mineiros e criadores de gado, já fora reduzida a menos de cento e trinta. Agora, novas trilhas para exploração madeireira estão sendo abertas no coração de suas florestas, e uma ação imediata é necessária para garantir a sobrevivência dos Arara a mais esta intrusão.

Uma estrada aberta pela Companhia Madeireira Bannach - companhia que vende mogno para o Reino Unido - atravessa a reserva Arara pelo meio, tendo atraído, estima-se, cerca de cinco mil colonos. A estrada liga a serraria da empresa, construída no sul das terras indígenas, à Rodovia Transamazônica, que desde os anos 70 corta o norte do território Arara. Outra estrada está sendo aberta no oeste da reserva, onde vive um grupo Arara recém contactado. Isto não apenas vai expor a região a uma maior devastação, mas colocará uma grave ameaça a estes índios.

Calcula-se que mais de dez mil hectares da reserva, particularmente rica em mogno, foram já destruídos por corte ilegal e indiscriminado de árvores e pela abertura de plantações.

Os Arara tiveram muito de suas terras tomadas. Em 1988, Romero Juca Filho, ex-presidente da FUNAI, desafiando a Constituição Brasileira, que garante aos povos indígenas o direito de habitar seus territórios ancestrais, concedeu duas áreas Arara a colonos, incluindo a totalidade do norte da reserva. Os Arara lá estabelecidos foram forçados a partir e mudar-se para o sul de seu território.

Em desespero, devido ao descaso das autoridades, vinte índios tocaram fogo nas casas e plantações dos colonos, expulsando-os da reserva, em 1989. Em resultado, a FUNAI acabou por demarcar cerca de 300 mil hectares de terra para os Arara, em 1990.

O restante do território, que cobre 686.501 hectares, apesar de reconhecido como território Arara, não se encontra ainda oficialmente demarcado.

Enquanto isso, pelo menos duas mil pessoas, vivendo às margens da Transamazônica, ameaçam instalar-se em terras indígenas. Trilhas foram abertas em torno da reserva e várias, inclusive, através desta.

Os Arara contactados foram forçados a instalar-se em três aldeias, sob os 'cuidados' de funcionários da FUNAI e missionários fundamentalistas. Tanto uns como outros estão implementando rápidas e profundas transformações no modo de vida indígena. Uma das aldeias fica próxima à Transamazônica e os índios ali foram forçados a adotar o modo

de vida de agricultores sedentários.

Foi a construção da Rodovia Transamazônica, nos anos setenta, que, pela primeira vez, colocou os Arara em contato brutal com a sociedade nacional. Conflitos entre os índios que procuravam defender suas terras e os trabalhadores da estrada eram frequentes e violentos.

Em 1976, choques entre índios e empregados de uma empresa mineradora resultaram na morte de três mineiros e doze Arara. E, apenas neste ano, diversas mineradoras requisitaram permissão para explorar o território Arara. Nos anos setenta, a FUNAI vendeu uma considerável parte deste território para criadores de gado.

Nesse mesmo tempo, desde fins da década de setenta, engenheiros vêm fazendo levantamentos na região, com vistas ao proposto sistema de barragens ao longo do



Rio Xingú. O projeto foi suspenso; caso lhe seja dado prosseguimento, porém, a represa do Babaquara inundará grande parte da Reserva Arara, incluindo duas aldeias.

### AÇÃO

Sem a proteção de todas as suas terras, os Arara não sobreviverão até o próximo século. Por favor, escreva uma carta cortês ao Presidente do Brasil em apoio aos Arara.

Mencione os seguintes tópicos:

- Todas as madeiras operando no território Arara, incluindo a Companhia madeireira Bannach, devem ser imediatamente removidas, pagando ainda uma indenização aos Arara. A lei brasileira proíbe exploração de terras indígenas sem o consentimento destes últimos.
- Todos os colonos devem ser pacificamente removidos para fora da reserva Arara, e providos de terra suficiente em outro lugar.
- A área restante da reserva, conhecida como Cachoeira Seca, onde habitam índios recém contactados, deve ser demarcada imediatamente.

(Escreva: Vossa Excelência)  
Exmo Sr. Fernando Collor de Mello  
Presidente da República  
Palácio do Planalto  
Brasília, DF  
Brasil

### NOVIDADES

**Indonésia: Yali.**  
O governo da Indonésia está agora usando a fome como uma desculpa para realocar, a força, os Yali de Siliwo, Papua Ocidental - um movimento que terá consequências devastadoras para este povo. A nova localização chama-se Elalm - trata-se do mesmo lugar para onde os Hupla foram forçados a mudar-se em 1989, após um terremoto (veja Boletim da Survival de outubro de 1990). A mudança trará aos Yali problemas similares àqueles vividos pelos Hupla: o perigo de doenças novas para eles, como a malária, conflitos de terra com outros povos vivendo na área, sofrimento por causa da distância dos parentes e do território de seus ancestrais. A remoção faz parte da política do governo indonésio de "civilizar" povos tribais transferindo-os de suas áreas remotas e ricas em recursos para regiões mais acessíveis. Por favor, expresse sua apreensão ao: Presidente Suharto, Presiden RI, Istana Negara, Jalan Veteran, Jakarta, Indonésia.

### O PODER DA CANETA

Políticos frequentemente pensam que cada uma das cartas que recebem representa a opinião de várias centenas de pessoas (mais de 800, em alguns casos), que não se dão o trabalho de escrever.

Dedicando alguns minutos para escrever um carta ao endereço dado neste boletim, você estará agindo efetivamente para garantir a sobrevivência dos Arara.

- Escreva em português, espanhol, inglês ou em sua própria língua.
- Seja breve.
- É muito importante que você seja polido - independente de como se sinta sobre o assunto!

Por favor, colabore. Muitas campanhas de cartas da Survival foram bem sucedidas no passado. Realmente, vale a pena!